



Metro Flex Academy • 2350 Helen Street • North St. Paul, MN 55109 • (612) 900-4435

Estimadas familias de NMFA,

Regresar a la escuela este otoño requirió que las escuelas y las familias trabajaran juntas aún más que antes. Las escuelas harán cambios en sus políticas y operaciones con varios objetivos: apoyar el aprendizaje; proporcionar servicios importantes, como comidas escolares, guardería, actividades extracurriculares y servicios sociales; y limitar la transmisión del SARS-CoV-2, el virus que causa el COVID-19. Los maestros y el personal pueden enseñar y fomentar comportamientos preventivos en la escuela. Asimismo, será importante que las familias enfatizen y modelen comportamientos saludables en el hogar y hablen con sus hijos sobre los cambios que pueden esperar este año escolar. Incluso si su hijo asistirá a la escuela en persona, es importante prepararse para la posibilidad del aprendizaje virtual si la escuela cierra repentinamente o si su hijo se expone al COVID-19 y necesita quedarse en casa.

Hemos adjuntado una lista de verificación del Departamento de Salud de Minnesota (MDH) y el Departamento de Educación de Minnesota (MDE) para ayudar con la planificación escolar para el año escolar 2020-2021.

Le pedimos que revise esta lista de verificación con su hijo / hijos todas las mañanas antes de enviarlos a la escuela y siga las instrucciones sobre los próximos pasos. Si su hijo se quedará en casa, por favor llame al número de asistencia - 612.900.4435 presione 2. También hay un evaluador rápido disponible en nuestro sitio web: [www.northmetroflex.com](http://www.northmetroflex.com) en la página COVID-19.

Si tiene alguna pregunta sobre si debe enviar o no a su hijo a la escuela, llame a nuestra Coordinadora de COVID, Sandy Saline, al 612.460.5053. Si necesita ayuda en español llame a Carolina Olson, Enlace Cultural.

¡Gracias por ayudar a mantener nuestra escuela segura y abierta!

*Therese Privette*

Principal  
North Metro Flex Academy  
[tprivette@northmetroflex.com](mailto:tprivette@northmetroflex.com)



# Cinco preguntas de detección de salud

## 1. ¿Su hijo tiene uno o más de estos síntomas?

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Fiebre de 100.4 grados Fahrenheit o más | <input type="checkbox"/> Tos nueva o tos que empeora      |
| <input type="checkbox"/> Dificultad o dificultad para respirar   | <input type="checkbox"/> Nueva pérdida del gusto u olfato |

Si un niño tiene uno o más de estos síntomas, debe quedarse en casa y mantenerse alejado de los demás tanto como sea posible, incluidos los miembros de la familia. Los padres o cuidadores deben notificar a la escuela, la guardería o el programa para jóvenes y considerar llamar al médico del niño u otro proveedor de atención médica.

Si no hay síntomas, pase a la siguiente pregunta.

## 2. ¿Su hijo tiene al menos dos de estos síntomas?

- |  |  |   |
|--|--|---|
| <input type="checkbox"/> Dolor de garganta | <input type="checkbox"/> Escalofríos                         | <input type="checkbox"/> Dolor de cabeza nuevo o severo           |
| <input type="checkbox"/> Náuseas           | <input type="checkbox"/> Dolor muscular                      | <input type="checkbox"/> Nueva congestión nasal o secreción nasal |
| <input type="checkbox"/> Vómitos           | <input type="checkbox"/> Fatiga excesiva (cansancio extremo) |   |
| <input type="checkbox"/> Diarrea           |  |   |

Si un niño tiene al menos dos de estos síntomas, debe quedarse en casa y mantenerse alejado de los demás tanto como sea posible, incluidos los miembros de la familia. Los padres o cuidadores deben notificar a la escuela, la guardería o el programa para jóvenes y considerar llamar al médico del niño u otro proveedor de atención médica.

Si no hay síntomas, pase a la siguiente pregunta.

## 3. ¿Su hijo ha sido diagnosticado con COVID-19 desde la última vez que fue a su escuela, cuidado infantil o programa juvenil?

- No: el niño puede ir a su escuela, guardería o programa juvenil.
- Sí: el niño debe permanecer en casa aislado y alejado de los demás tanto como sea posible durante al menos 10 días (contando desde el día en que comenzaron sus síntomas o el día en que se le hizo la prueba), y hasta que sus síntomas mejoren y hayan no ha tenido fiebre durante 24 horas (sin tomar medicamentos para bajar la fiebre). Incluso si se sienten mejor, deben quedarse en casa durante los 10 días completos. Si su hijo dio positivo en la prueba de COVID-19 pero no presenta síntomas, puede regresar 10 días después de la fecha de la prueba.

**4. ¿Ha tenido su hijo contacto cercano (dentro de 6 pies durante al menos 15 minutos) en los últimos 14 días con alguien diagnosticado con COVID-19, o algún departamento de salud o médico u otro proveedor de atención médica se ha comunicado con usted y le ha dicho que su hijo debería quedarse en casa (cuarentena)?**

No: **el niño puede ir** a su escuela, guardería o programa juvenil.

Sí: **el niño no debe ir** a su escuela, guardería o programa juvenil. El niño puede regresar 14 días después de la última vez que tuvo contacto cercano con alguien con COVID-19, siempre que el niño no haya desarrollado síntomas o haya dado positivo por COVID-19. El contacto cercano significa estar a 6 pies o menos durante al menos 15 minutos de una persona que tiene COVID-19. Incluso si su hijo ha dado negativo en la prueba, no puede volver hasta que hayan pasado 14 años desde que tuvo contacto cercano.

**5. ¿Está su hijo o algún otro miembro de la familia sintomático (tiene síntomas consistentes con COVID-19) esperando actualmente los resultados de la prueba COVID-19?**

No: **el niño puede ir** a su escuela, guardería o programa juvenil.

Sí: **el niño debe quedarse en casa** hasta que reciba los resultados de la prueba. Los hermanos, hermanas y otros niños que viven en la casa también deben quedarse en casa hasta que se conozcan los resultados de las pruebas.

Si el resultado de la prueba es negativo, los niños pueden regresar a la escuela o al centro de cuidado infantil.

**Si el resultado de la prueba es positivo**, los niños permanecen en casa y comienzan un período de **cuarentena de 14 días** a partir del último día en que tienen contacto cercano con el caso positivo.

Mantenga NMFA saludable y libre de COVID.

**Si SOSPECHA DE LA ENFERMEDAD, ¡MANTÉNGALOS EN CASA**

**¿Preguntas? Llame a Sandy Saline, Coordinadora de COVID 612-460-5053**

**PARA AYUDA EN ESPAÑOL LLAME a Carolina Olson.**